

Sign. Odsjed za orijentalnu filologiju
- 12. 6. 2024. [signature]

Broj: 02-09/73-1

Datum: 24. 6. 2024 god.

Broj: 02-09/73
Datum: 12. 6. 2024 god.UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET
ODSJEK ZA ORIJENTALNU FILOLOGIJUpo odlučenoj Senata
- Vijeće Fakulteta
24. 6. 24. [signature]

VIJEĆU FILOZOFSKOG FAKULTETA

Na osnovu Člana 69, stav (1), tačka f), 122, 123, 124, 126, tačka d) i 176. Zakona o visokom obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 36/22), člana 11. tačka i) i 236. Statuta Univerziteta u Sarajevu broj: 01-14-35-1/23 od 26. 7. 2023. godine, Odluke Vijeća Fakulteta o raspisivanju konkursa za izbor akademskog osoblja u akademska zvanja, broj: 02-01/133 od 29. 3. 2024. godine i Odluke Senata Univerziteta u Sarajevu o davanju saglasnosti na raspisivanje konkursa, broj: 01-8-32/24 od 24. 4. 2024. godine (djelovodni broj protokola Fakulteta: 02-01/204 od 9. 5. 2024. godine), Vijeće Fakulteta donijelo je Odluku o imenovanju Komisije za izbor u zvanje **VIŠI ASISTENT** za PODRUČJE (OBLAST): *HUMANISTIČKE NAUKE, POLJE: JEZICI I KNJIŽEVNOST (FILOLOGIJA)*, GRANA: *ORIJENTALNA I OSTALE FILOLOGIJE, ARABISTIKA* (predmeti: *Fonetika i uvod u morfologiju arapskog jezika, Morfologija arapskog jezika, Sintaksa arapskog jezika 1, Sintaksa arapskog jezika 2, Sintaksa arapskog jezika 3, Sintaksa arapskog jezika 4, Leksikologija, Sintaksa funkcionalnih stilova u arapskom jeziku*), na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta, po prijedlogu Odsjeka za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta. Komisija je imenovana u sastavu:

- 1. PROF. DR. AMRA MULOVIĆ**, doktorica lingvističkih nauka, vanredna profesorica na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta za oblast *ORIJENTALNA I OSTALE FILOLOGIJE, ARABISTIKA* (predmeti: *Fonetika i uvod u morfologiju arapskog jezika, Morfologija arapskog jezika, Morfosintaksa arapskog jezika 1, Morfosintaksa arapskog jezika 2, Sintaksa arapskog jezika 3*), predsjednica,
- 2. PRPF. DR. ELMA DIZDAR**, doktorica lingvističkih nauka, vanredna profesorica na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta za oblast *ORIJENTALNA I OSTALE FILOLOGIJE, ARABISTIKA* (predmeti: *Fonetika i uvod u morfologiju arapskog jezika, Morfologija arapskog jezika, Morfosintaksa arapskog jezika 1 i 2, Sintaksa arapskog jezika 1, 2, 3 i 4, Leksikologija, Sintaksa funkcionalnih stilova u arapskom jeziku, Uvod u metodiku nastave arapskog jezika, Metodika nastave arapskog jezika 1, 2, i 3*), članica,
- 3. PROF. DR. MUNIR MUJIĆ**, doktor književnohistorijskih nauka, redovni profesor na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta za PODRUČJE (OBLAST): *HUMANISTIČKE NAUKE, POLJE: JEZICI I KNJIŽEVNOST (FILOLOGIJA)*, GRANA: *ORIJENTALNA I OSTALE FILOLOGIJE, ARABISTIKA*, (predmeti: *Stara arapska književnost/IP Stara arapska književnost, Klasična arapska književnost/IP Klasična arapska književnost, Moderna arapska književnost 1/IP Moderna arapska književnost 1, Moderna arapska književnost 2/IP Moderna*

arapska književnost 2, Poetika stare arapske književnosti/IP Poetika stare arapske književnosti, Poetika klasične arapske književnosti/IP Poetika klasične arapske književnosti, Savremena arapska poezija, Savremena arapska proza, Savremeni arapski roman, Arapska stilistika i metrika), HUMANISTIČKE NAUKE, filologija, književnost (predmet: Teorija i metodologija proučavanja književnosti), član.

Konkurs je objavljen u dnevnom listu „Dnevni Avaz“, na WEB stranici Univerziteta u Sarajevu i Filozofskog fakulteta u Sarajevu, dana 11. 5. 2024. godine, a zaključen je 26. 05. 2024. godine. Na objavljeni konkurs prijavio se **1 (jedan) kandidat, Almin Mahmutović, MA.**

Prema pisanoj potvrdi Službe za pravne, personalne i opće poslove broj 03-02/393 od 28. 5. 2024. godine, imenovani je prijavu sa dokumentima blagovremeno dostavio poštom, 15. 5. 2024. godine. Na sastanku Komisije održanom 7. 6. 2024. godine kojemu su prisustvovali članovi Komisije imenovani Odlukom Vijeća Fakulteta broj: 02-01/225 od 6. 6. 2024. godine i šefica Službe za pravne, personalne i opće poslove, otvorena je pristigla prijava na konkurs, te je utvrđeno da je prijava **kandidata Almina Mahmutovića MA, osim što je blagovremena i potpuna.**

Zahvaljujući na ukazanom povjerenju, te nakon uvida u prijavu i dokumentaciju koju je kandidat dostavio, Komisija ima čast podnijeti Nastavno-naučnom vijeću Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta sljedeći

IZVJEŠTAJ

Biografski podaci:

Almin Mahmutović je rođen _____ u Konjicu. Gazi Husrev-begovu medresu završio je 2006. godine. Dana 14. 9. 2009. godine završio je prvi ciklus studija arapskog jezika i književnosti na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta i stekao stručno zvanje *bakalaureat/bachelor arapskog jezika i književnosti*. Na istom fakultetu je dana 28. 10. 2013. godine završio drugi ciklus studija arapskog jezika i književnosti i stekao zvanje *magistar arapskog jezika i književnosti*. U akademskoj 2022/2023. godini Almin Mahmutović je upisao doktorski studij iz lingvistike na Univerzitetu u Sarajevu – Filozofskom fakultetu i položio sve ispite iz prva dva semestra doktorskog studija predviđene Planom i programom.

Od 2013. do 2020. godine Almin Mahmutović je stekao radno iskustvo na različitim poslovima. Radio je kao prevodilac za arapski jezik u BH Inicijativi žena, partnerskoj organizaciji UNHCR-a (2013–2015.), nastavnik arapskog jezika u OŠ „Hamdija Kreševljaković“ (novembar 2014.), profesor arapskog jezika u Prvoj bošnjačkoj gimnaziji (januar 2015–januar 2016.), profesor arapskog jezika u Gazi Husrev-begovoj medresi (februar 2016–oktobar 2020.). Tokom ovog perioda Almin Mahmutović je završio više kurseva i seminara za stručno usavršavanje nastavnika i profesora arapskog jezika i položio stručni ispit za profesora arapskog jezika.

Od oktobra 2020. godine Almin Mahmutović radi kao asistent za arapski jezik na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta. U periodu od izbora u nastavnonaučno zvanje *asistent* na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta Almin Mahmutović je pohađao online seminar za profesore arapskog jezika u organizaciji Instituta za podučavanje arapskom jeziku Univerziteta Umm al-Qurā (2022.) i učestvovao u univerzitetskoj razmjeni u okviru programa Erasmus+, JYU Staff Exchange and Global Partner Week (Jyväskylä, Finska, 2023.).

Almin Mahmutović pored arapskog jezika, odlično poznaje engleski i dobro njemački jezik. Znanje ovih jezika izuzetno je značajno za kvalitetan naučni angažman iz oblasti arabistike.

Radovi kandidata:

Od izbora u zvanje asistenta 2020. godine, Almin Mahmutović je objavio autorski članak pod naslovom „Naratološka analiza likova u kratkim pričama Zakariyyā Tāmira primjenom aktancijalnog modela“, *Pismo*, god. 19, Bosansko filološko društvo, Sarajevo, 2021, str. 220–233. ISSN 1512-9357. U okviru analize likova različitih kratkih priča Zakariyyā Tāmira u ovome radu kandidat je koristio aktancijalni model koji predstavlja shemu po kojoj su organizirani odnosi među aktantima. Prema autoru, ovaj model izvanredan je način za analiziranje likova unutar jedne zajednice. Aktancijalni model omogućio je autoru da lik koji se posmatra kao *psihemska narativna figura* predstavi kroz formiranje *sociemske narativne figure* unutar različitih skupina: porodice, ulice, kafane, škole i dr.

Zapaženi su i Mahmutovićevi prijevodi dva prozna djela sa arapskog jezika objavljeni 2019. godine, neposredno prije angažmana kandidata kao asistenta na Odsjeku za orijentalnu filologiju.

Nastavno-pedagoški rad:

Godine 2020. asistent Almin Mahmutović izabran je u zvanje *asistent* na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta. Komisija naglašava izuzetno zadovoljstvo dosadašnjim angažmanom kolege u nastavi iz većeg broja predmeta koji pokrivaju široku oblast arapskog jezika: *Fonetika i uvod u morfologiju arapskog jezika*, *Morfologija arapskog jezika*, *Sintaksa arapskog jezika 1*, *Sintaksa arapskog jezika 2*, *Sintaksa arapskog jezika 3*, *Sintaksa arapskog jezika 4*, *Leksikologija*, *Sintaksa funkcionalnih stilova u arapskom jeziku*. Komisija naglašava predanost i marljivost kolege Mahmutovića u izvođenju nastave od početka angažmana na Fakultetu. Potrebno je posebno izdvojiti kreativnost u osmišljavanju pristupa učenju arapskog jezika tokom pandemije koronavirusa 2020. i 2021. godine. Almin Mahmutović je otvoren i uvijek spreman da studentima na atraktivan način približi nastavne

sadržaje. Ove kvalitete studenti su prepoznali i u okviru evaluacije nastavnika pozitivno vrednovali rad asistenta Mahmutovića.

Prijedlog:

Na kraju Izvještaja, Komisija naročito naglašava sljedeće činjenice:

1. Kandidat Almin Mahmutović proveo je jedan izborni period u zvanju *asistent* na Katedri za arapski jezik i književnost. Dosadašnjim angažmanom pokazao je izuzetnu zainteresiranost za rad, predanost nastavnom procesu, motiviranost za učešće u aktivnostima Katedre za arapski jezik i književnost i učešće u seminarima koji se organiziraju za profesore arapskog jezika i programima u okviru univerzitetske razmjene.
2. Od posljednjeg izbora, kandidat je upisao doktorski studij iz lingvistike i položio sve predmete predviđene Nastavnim planom i programom doktorskog studija u okviru prva dva semestra studija. Kandidat je objavio jedan naučni rad. Uz nesebično zalaganje za unapređenje nastave na Katedri i Odsjeku općenito, stav Komisije je da je kandidat ostvario primjerne rezultate i svojim istraživačkim radom pokazao potencijal za napredovanje u nauci i profesionalno sazrijevanje.
3. Cijenimo ostvarene rezultate u nastavnom radu i pokazane akademske i ljudske kvalitete kandidata Almina Mahmutovića, te sposobnost za uspješnu saradnju s radnim kolegama i studentima.

Na osnovu svega izloženog u Izvještaju, Komisija sa zadovoljstvom predlaže Nastavno-naučnom vijeću Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu da se **kandidat Almin Mahmutović izabere u zvanje viši asistent** za PODRUČJE (OBLAST): *HUMANISTIČKE NAUKE*, POLJE: *JEZICI I KNJIŽEVNOST (FILOLOGIJA)*, GRANA: *ORIJENTALNA I OSTALE FILOLOGIJE, ARABISTIKA* (predmeti: *Fonetika i uvod u morfologiju arapskog jezika, Morfologija arapskog jezika, Sintaksa arapskog jezika 1, Sintaksa arapskog jezika 2, Sintaksa arapskog jezika 3, Sintaksa arapskog jezika 4, Leksikologija, Sintaksa funkcionalnih stilova u arapskom jeziku*), na Odsjeku za orijentalnu filologiju Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta.

KOMISIJA:

Prof. dr. Amra Mulović, predsjednik

Prof. dr. Elma Dizdar, član

Munir Mujić

Prof. dr. Munir Mujić, član

Izveštaj je usvojen na ^{38. redovnoj} sjednici Vijeća Odsjeka za orijentalnu filologiju
24.6.2024.

Sastavni dio ovoga izvještaja jeste pismena potvrda Službe za pravne, personalne i opće poslove Fakulteta broj 03-02/444 od 7. 6. 2024. godine, u skladu s članom 124. Stav (1) Zakona o visokom obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“, 36/22).

